

## El amor a lo nuestro

Somos quizás el único país del mundo que nos complacemos en hacer y deshacer los hombres. La historia, pregonera de verdades, ya nos lo advierte y parecemos los españoles dispuestos a soportar para el porvenir esta carga hipotecaria que tan poco dice en favor de la justicia distributiva.

Nuestros hombres, por el «pecado» de ser españoles, han de sufrir el empuje demoleedor de la propia crítica. Ni los fervores patrióticos, ni los estímulos raciales son lo bastante fuertes para impedir esta obra ciega y destructora.

Lo dice con mucha razón Fernández Florez en una juiciosa, serena y brillantísima crónica, escrita acerca del caso de Azorin.

Y confirma por la razón contraria esta observación una publicación semanal modesta pero sincera y brava, de la ciudad de Almedralejo que conmemora con efusivos elogios a Espronceda, nacido allí. El gran poeta español está enaltecido con justicia pero después de muerto. Es necesario dar algo en vida a cambio de los hombres que con su talento tanto nos dan.

Son españoles, tienen fama, ganan en el público concepto, pues ya basta para que les procuremos piadosamente una bella vida. Fortalecer el hispanismo con un dominio de amor propio, es casi obra de fisiología, por lo menos de higiene.

Cuando nuestra vida espiritual se «higieniza» con el primordial respeto a las voluntades firmes y al trabajo austero, habremos alcanzado un escalón de los que conducen, cuesta arriba, al trono del buen éxito, a la mansión de las purificaciones, a la gloria de la justicia estricta.

### Fernando Jover Martínez

DENTISTA  
Participa a su distinguida clientela haber trasladado su Clínica de enfermedades de la boca, a la calle de la Democracia, número 1, principal.

## DE MODAS

### La indumentaria de boda.—Lo blanco como emblema

¡Oh, y cuantas ideas sugiere el ramo de azahar ornando el traje de la desposada! Es el atavío con el que se va en busca de la felicidad, de esa otra flor que nunca llega a fruto y que es el ansia de todos los mortales. La mujer el día de su boda es dichosa, pero ¿ha alcanzado la felicidad? El placer se alcanza, la dicha a veces, pero la felicidad....

En la niñez y la adolescencia las muchachas sueñan con el traje de novia. Las mismas muchachas ya mujeres o ya viejas, recuerdan con deleite como añoranza fundamental, aquel acontecimiento que fué el más trascendental de su vida: su boda.

Con qué alegría íntima, con qué paciencia y secreto gozo prepara la joven casadera poco a poco y con toda premura lo que ha de constituir su «canastilla» y muy especialmente sus vestiduras nupciales. Cuando llegan estos momentos, los decisivos, todo el acopio de buen gusto hecho, vacila y se esfuma; la mujer tiene necesidad de consultar a cuantas amigas conoce respecto a su equipó y de todas recibe advertencias y consejos de aquello que le va a sentar mejor, variando a cada momento cualquier detalle y aun todo el orden por una indicación prudente o caprichosa.



Sin embargo, para el traje de desposada coinciden casi todas las mujeres del mundo civilizado en las líneas principales y la moda tiene poco margen de novación. El traje blanco es de rigor, ceñido al busto y amplio de los bajos, con la correspondiente cola. El escote está eliminado y si en algún caso aparece, es pequeño y semivelado por gasas. Las mangas se atienen a la moda corriente, pero corresponden largas con preferencia. Las telas son raso, crepé de China, seda, encajes, etc., admitiendo como es consiguiente las labores más delicadas, si bien la profusión de adornos quita majestad al conjunto.

El velo blanco cubriendo todo el cuerpo y las aplicaciones de azahar son indispensables. Como hay circunstancias de familia, lutos, etc., que ejercen influencia en la presentación del ceremonial, también en algunos casos contrasta el traje de raso negro con velo blanco que hace un efecto impresionante. Lo que todavía no ha podido hacer mella en los atavíos de moda es la falda corta, porque no puede armonizarse cola con la pompa con que se reviste la mujer.

El peinado ha de ser alto y cuando la abundancia de cabello lo permite, se simula una especie de corona que se esmalta con botoncitos de la bella flor del naranjo, símbolo de la pureza.

Las alhajas deben estar proscriptas para la doncella que va ante el altar; en cambio, para las viudas que contraen segundas nupcias están permitidas todas las exhibiciones de pedrería y metales preciosos, tanto en forma de joyas como en recamados del traje y ornamentación en general.

En Londres se han sucedido algunos matrimonios llevando las novias sombrero, pero esto no ha sido bien recibido por la sociedad. El zapato, las medias, los guantes, todo ha de ser blanco si se ha de estar a tono con el momento.

Cuando la joven da el brazo al novio, la otra mano la ha de llevar ocupada con un magnífico ramo de flores, las cuales hay costumbre de repartirlas entre los invitados.

MME. ROBERT

Anuncie V. en LA VOZ

## Sobre la novela histórica

Este género, o por mejor decir, variante o variedad literaria, ha arraigado bien tarde en España, con notable retraso a los demás países. Extenso habría de ser el esquema que trazáramos de su cultivo, de su panorama de desarrollo, en función del tiempo, sobre el área de la geografía artística europea, desde la época de Walter Scott hasta nuestros días, pasando por los Balzac, Stendhal, Dickens, Chateaubriand, Hugo, Manzoni y tantos otros.

En puridad, España ofreció ya creaciones de esta índole en los comienzos del siglo XIX; pero casi todas fueron de menguado valor. Hasta bien entrado el último tercio de dicha centuria no adquirió importancia a la moderna novela histórica española.

Las primeras producciones en que ya apuntaron las características substantivas—narración más breve, realce de los personajes sobre la nebulosidad del pasado, y ambiente vario de arqueología, de paisajes, de detalles locales, de costumbres—que definen la renovación impuesta por el gran prosador escocés, fueron las de Martínez de la Rosa, Espronceda y Larra, tituladas respectivamente, *Doña Isabel de Solís*, *Sancho Saldaña* y *El Doncel de don Enrique el Doliente*. Todas ellas encontraron atención simpetzante, pero bien pronto fueron olvidadas, al igual que ese gran farrago de las posteriores, que hoy nadie lee debidas a López Soler, Escosura, Navarro Villoslada, Trueba y Cossío, García Villalta, Estébanez Calderón, Viceto, Cánovas del Castillo, Castelar, Barrantes y Fernández y González.

Después, Pérez Galdós y Baroja, han sido las grandes figuras literarias que más destacaron en ese orden. Aquél con sus *Episodios Nacionales* nos ha dado una maravillosa interpretación de la vida española del siglo XIX. Este, con sus *Memorias de un hombre de acción*, el pintoresco, y a ratos alucinante, cuadro de las contiendas carlistas, que cerraron, afortunadamente, el ciclo, bien dilatado, de nuestras seculares luchas intestinales.

Hace tres o cuatro años que se reveló un insigne cultivador de la novela histórica española. Nos referimos a Alfonso Danvila, que con los seis volúmenes publicados, en ese corto intervalo de tiempo, de su colección *Las luchas fratricidas de España*, ha conseguido remozar el género que nos ocupa, reavivando la antigua curiosidad de crítica y público por el mismo.

Este gran escritor, remontando-

se cronológicamente en el leimotivo histórico, ha venido a ofrecernos una magnífica interpretación del oscuro y turbulento período de la entronización borbónica, llenando así esa laguna, inexplicablemente existente en el campo de nuestro enjuiciamiento histórico, entre las antiguas crónicas y romances—la «Humanidad aparte» que dijo, en elogio, Goethe—y las modernas creaciones de los dos maestros nombrados.

El mérito excepcional de la obra de Danvila, aquilatado en superación constante a medida que vane sucediendo sus nuevos volúmenes, conviértele acaso en nuestro primer cultivador del género en todos los tiempos. En toda aquella resalta la perfecta adecuación entre los elementos imaginativos y los sensibles emanados de la realidad, que el autor maneja con soltura y ponderación supremas, animando grávidas, pero ignoradas figuras pretéritas, descubriendo velados aspectos del pasado, y dando en todo momento singular y coherente realce al hecho histórico. Todo con estilo jugoso, límpido, de vibrante ductilidad y colorido.

No faltan críticos que muestran su preferencia por la obra de evocación y enjuiciamiento históricos de Danvila, como resultante del cotejo de ésta con la del inmortal Galdós. Es verdad que acaso no se haya hecho aún el debido análisis del primero de los novelistas españoles contemporáneos; pero no lo es menos que véanse defectos patentes en aquella. «El primero que se encontrará—dice a este respecto el agudo crítico argentino Emilio Suárez Calimana—ha de ser la falta de imaginación. Galdós retrataba, no pintaba. El señor Danvila, por el contrario, revelase rico de imaginación, y si algún defecto hemos de señalarle es, precisamente la languidez en que cae cuando, por tratarse de personajes y sucesos históricos, se ve en la necesidad de emplear su Kodak».

Baroja, por su parte, proclama que es evidente en Galdós la influencia de Erckmann-Chatrian, y esa frialdad acaso inherente a su calidad de isleño que estuvo alejado, durante su edad moza, del campo de acción y pensamiento peninsulares. «Sus cuadros—dice el recio autor de *La nave de los locos*—son cuadros de caballete. En sus Episodios hay muchas cosas hechas con receta. El novelista, en general, no se tomaba el trabajo de insistir en la figura de los personajes históricos, ni de visitar los pueblos para contemplar el lugar de acción, e instituir la impresión personal por la referencia. Galdós no insistió en la investigación histórica. Se bastaba llegar a la figura conocida, armonizada; no pretendía nunca modificarla o cambiarla».

No es preciso establecer parangón ni descubrir diferencias con el inmortal prosista, cuya figura gigantesca hará siempre que resulte pequeño todo tributo de reverencia a su memoria, para proclamar como cosa ciertísima que las letras españolas están obteniendo hoy día una de las más valiosas contribuciones personales merced a la obra de Alfonso Danvila, el insigne escritor y diplomático. Este novelista, en quien se adunan el historiador y el ar-

tista, y cuyo apellido tiene una ascendencia ilustre en la tradición de las letras nacionales, ofreció en su juventud firmes promesas de labor perdurable, con magníficos cuentos y otras manifestaciones de capacidad intelectual. Ahora, tras cinco lustros de silencio, aprovechados en una brillante preparación, he aquí que aparece la admirable confirmación de aquella con estas obras que ofrecen entre sí identidad en capacidad creadora, feliz expresión, armonía imaginativa y amenidad.

Tras *El testamento de Carlos II*, *La Saboyana*, *Austrias y Borbones*, *El primer Carlos III* y *Almansa*, acaba de darnos *La Princesa de los Ursinos*, el tomo sexto, con cuya lectura nos hemos deleitado, apenas salido de las prensas, admirando en todas sus páginas la fidelidad de la sin igual película por la que desfilan los principales personajes de la corte del primer Borbón, la vida del Madrid de la época, y los actores esenciales creados en los volúmenes anteriores, todo ello como tícidamente supeditado a la intrigante influencia omnívota de la fomsa favorita Ana de la Tremoille.

ANGEL DOTOR.  
De la Real Academia de Bellas Artes y Ciencias Históricas  
Madrid, 1927.

## Asociación de Caridad

Continuación de los donantes que se han suscritos para una cuota mensual.

- Don Manuel Molina, 2 pesetas; don Luis Feced Morales, 1; don Julián Lafuente, 1; don Melchor Vicente, 1; don Manuel Martín, 2; don Francisco Marín Vidal, 2; don Santiago Gisbert, 1; don Enrique Muñoz, 2; don José Salvador, 2; don Joaquín Oliete, 1; don José Andrés Lozano, 1; don Tomás Rivera, 2; don Miguel Fullana, 1; don Timoteo Perruca, 1; don Cipriano Galve, 1; don Rogelio Martín, 1; don Marcelo Uriel, 1; don Jesús Remón, 1; don Máximo Argiles, 0'50; don Daniel Lázaro, 0'50; don Germán Docasar, 2; don Vicente Serrano, 2; don Vicente Sanchis, 5; don Jesús Muguruza, 5; don José L. Fuentes, 2; don León Monerter, 2; don Juan Marcos, 1; don Manuel Félix, 2; don Manuel Sobreviela, 1; don Ricardo Peña, 1; don Ignacio Aranda, 1; don Tomás Pocino, 1; don Ramón Frexes, 1; don Luis Palomar, 1; don Constantino Calvo, 0'50; don Lorenzo Pérez Rodríguez, 2; don Rafael Alonso de Medina, 1; don José María Ortega, 1; don Fernando Lacia Loscos, 1; don Rodrigo García, 1; don Juan Miguel Vilatela, 1; don Raul Ruiz Boisgontier, 1; don Luis Martínez, 1; don José Soriano Valero, 0'50; doña Enriqueta Soriano, 0'50; doña María Atienza, 0'50; don Pablo Biel Gonzalvo, 0'50; don Luciano López, 0'50; don Felipe Ripol, 2; don Mariano Castel, 1; don Ramón Monforte, 2; doña Asunción Gasca, 1; don José Garzarán, 2; don Ángel Garzarán, 2; don Juan Pastor, 2; don José Medá, 1'50; don Vicente Medá, 1'50; don Manuel Saez, 1'50; doña María Punter, 2; don Rafael Carrión, 2; don Francisco Javier, 5; don Anselmo Sanz, 1; don Salvador Herrero, 0'50; don Vicente Roig, 2'50; don Gabino Baquera, 1.

(Continuará).

¡MADRES!

EN LA ÉPOCA DEL VERANO, EL MAYOR ENEMIGO DE LOS NIÑOS ES LA DENTICIÓN

Preguntad a vuestro médico si el uso de los **PAPELES YHOMAR** (a base de fermentos lácticos en polvo) os podrá evitar las enfermedades y molestias con todos sus peligros que lleva consigo la dentición.

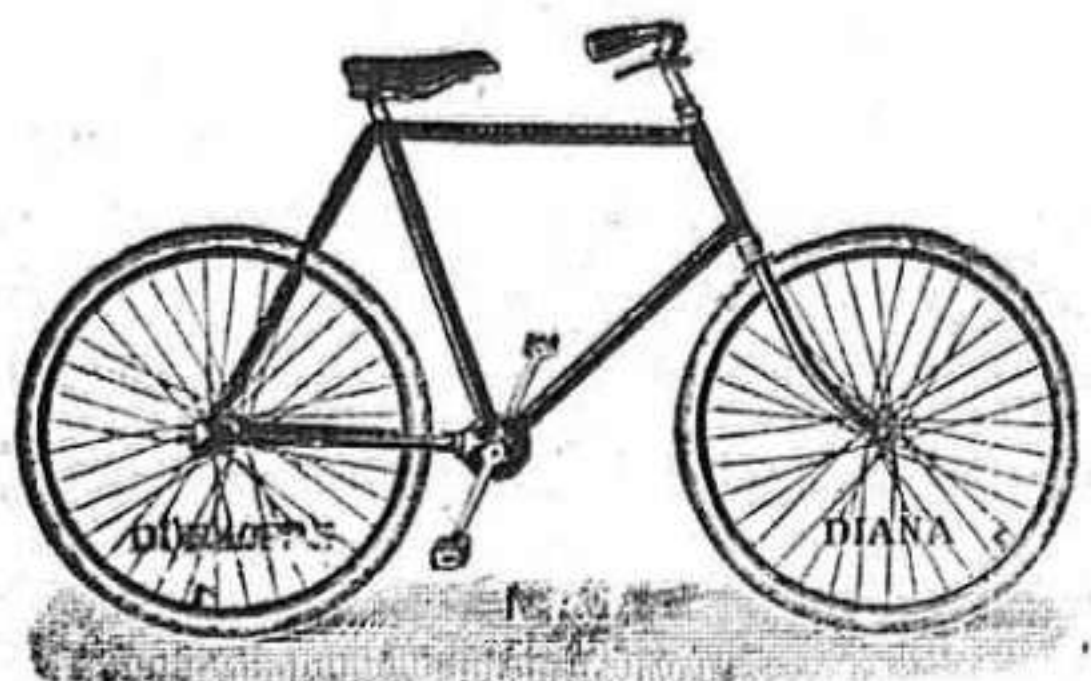
DE VENTA EN FARMACIAS Y DROGUERIAS Y

**A. GAMIR, Valencia.**

# ★ INFORMACION POSTAL Y TELEFONICA ★

## Bicicletas marca "RAFAGA" - "THE POPULAR"

y otras marcas acreditadas



ACCESORIOS Y REPUESTOS  
a precios sin competencia.

FERRETERIA

Esteban Juderías

Plaza de Carlos Castel, n.º 27.-TERUEL.

## Los exploradores conquenses

De seis a siete de la tarde del lunes, se congregó numeroso público en el paseo de la Infanta Isabel para recibir a los exploradores y representaciones de varias entidades conquenses, en cuya hora estaba anunciada su llegada.

Las autoridades acudieron también a dicho sitio a esa hora, pero en vista del retraso que traían, a las ocho hubieron de retirarse.

A las nueve, los señores Cano y Ortega, que en unión de varias familias saludaron a los conquenses en Villel, anunciaron la estancia a pocos kilómetros de Teruel de los exploradores de la vecina ciudad.

Poco después llegaron, siendo saludados en el «hall» del Aragón Hotel, por el señor alcalde y presidentes de la Diputación y Cámara de Comercio.

La representación conquense era: exploradores los jóvenes José Pérez Santa María, José Vallel, Tirso Zuñiga, Manuel Lucas, Rafael Osorio, Gaspar Martínez, César y Enrique Campos. El cultísimo director de «El Día de Cuenca» don José Fernández Navarro y el diputado don Mariano Nieto.

Seguidamente pasaron a sus habitaciones a descansar y ayer, martes, por la mañana, cumplieron a las autoridades. Visitaron la ciudad y a las dos se trasladaron al Aragón Hotel, donde el Ayuntamiento les obsequió con una comida.

Asistieron los señores gobernadores civil y militar; presidentes de la Audiencia; Diputación, Cámara de Comercio y Asociación de la Prensa; alcalde, teniente alcalde señor Sola, secretario accidental señor Lanzuela y los «corredores» turolenses Ortega, Pastor y Cano.

El señor alcalde ofreció la comida y pronunció frases de agradecimiento por el homenaje que Cuenca ha tributado a Teruel en las personas de los jóvenes Cano, Ortega y Pastor, e hizo resaltar los lazos de amistad que unen a las dos ciudades.

Terminó saludando en las personas de sus representantes a las autoridades de Cuenca, ofreciendo su concurso decidido para el bienestar de Cuenca y Teruel.

Le contestó en breves y elocuentes palabras don José Fernández Navarro, que corroboró en todo lo dicho por el alcalde.

Marcharon, a continuación, a San Blas, donde los exploradores fueron obsequiados con una gira campestre por los deportistas turolenses, regresando ya anoche.

Esta mañana los ilustres huéspedes visitaron los monumentos de la ciudad y estuvieron en las Redacciones de los periódicos, mostrando su agradecimiento por las deferencias de que eran objeto.

Esta tarde, en automóviles, salieron para Cuenca los excursionistas.

A despedirlos acudieron el gobernador militar don Isidoro Ortega, el presidente de la Audiencia don Fidel Alique, el director de la Normal don Daniel Gómez, don León Cano, don Inocente Ortega y otras personalidades.

Teruel, que ha sentido una gran satisfacción en conocer a los ex-

ploradores conquenses, al despedirlos le reitera las más sinceras manifestaciones de su afecto.

El señor gobernador ha recibido, con motivo del viaje de los excursionistas turolenses a Cuenca, una carta muy expresiva de su distinguido compañero de aquella ciudad, en la que enaltece grandemente a nuestra capital.

Como buenos amantes de nuestra tierra, testimoniamos nuestro sincero agradecimiento al ilustre señor gobernador de Cuenca, que tanto cariño demuestra tener por Teruel.

## FABRICA DE BALDOSAS

— DE —

Agustín Vicente

Estación de Mora de Rubielos

Es la que mejor género fabrica y vende más barato en su clase.

## «ARAGON»

Hemos recibido en esta Redacción el número correspondiente al presente mes, de la importante revista «Aragón», la que, además de ir plétórica de artículos literarios, es portadora de hermosas fotografías de diferentes y pintorescos lugares de nuestra región.

El sumario es el siguiente:  
Del retablo aragonés: el Padre de la Victoria, Manuel Jiménez Catalán.—Anales del futbol aragonés, Narciso Hidalgo.—«La Gloriosa»: leyenda del Alto Aragón, Pilar Pacareo.—La Semana Santa en Híjar, Luis Monsón.—San Jorge, patrón del Reino, Marín Sancho.—Ordesa, Lucien Briet.—Luis Sancho Seral, Salvador Mingujón.—Real Monasterio de Sijena; su historia: su presente, José M. Galicia Esparza.—Escenas y tradiciones aragonesas: Puente-Cristo, Luis M.ª de Arag.—Las maravillas de Piedra, Carlos Sarthou Carreres.—De Robres a la Virgen de Magallón: el dance (final).—Labor del Sindicato.—Excursión a Jitrillas.—Nuevos socios.

## MANUEL PÉREZ

PINTOR

S. ESTEBAN, 5, 1.º TERUEL

Este número ha sido sometido a la previa censura.

## Servicio combinado con «La Voz Valenciana»

Conferencia 5 tarde

## El Rey de Suecia en Madrid

Visitas a los infantes

A las diez y media de la mañana, S. M. el Rey Gustavo V de Suecia, salió de Palacio para hacer visitas a los infantes.

Vestía traje de calle y sombrero flexible.

También estuvo en algunas embajadas y en la Nunciatura.

## En el Museo del Prado

A las once y media regresó a Palacio para mudarse de traje y vistiendo el uniforme de diario de almirante de la Escuadra española, marchó al Museo del Prado, acompañado de don Alfonso.

En el Museo fué recibido por el director, subdirector y alto personal.

Los reyes recorrieron varias salas deteniéndose en las de las Escuelas Flamenca e Italiana.

## A Toledo

Desde el Museo se encaminaron los reyes a la estación de Atocha, tomando el tren para Toledo.

El almuerzo se verificó en el tren.

## De Marruecos

(Directo desde Madrid)

## Ofrecimientos de indígenas

A primera hora de la mañana, el presidente del Consejo recibió la visita de numerosos notables de este territorio, presididos por el jefe accidental y el prestigioso Abd-el-Kader. Todos los indígenas se ofrecieron para cooperar en las operaciones de castigo.

El presidente les comunicó las gratas noticias que se recibían de las columnas Mola y Solans, añadiendo que el triunfo será de Majzen, porque cuenta con fuerzas suficientes para triunfar no sólo de ésta, sino en otras situaciones más difíciles que pudieran presentarse en lo sucesivo.

Los notables ofrecieron al general Primo de Rivera varios centenares de indígenas de todas las kabilas que están dispuestos a trasladarse al lugar de las operaciones para combatir al lado de las tropas españolas.

El presidente dijo que agradecía el ofrecimiento y que lo aceptaría en momento oportuno.

## Detalles de las operaciones

De Melilla dicen que las fuerzas jalfianas han cas-

tigado enérgicamente a los rebeldes en Monte Uril. El coronel Mola fraccionó su columna en dos marchando una sobre el Uril, por el flanco izquierdo, y sobre Tanjadage la segunda. El enemigo sufrió muchas bajas y huyó despavorido.

La columna Solans salió de Beni Bechir hacia el Sur, para confrontarse con la de Mola.

## Anuncio de castigos

El juez de Instrucción ha recibido una comunicación del presidente de la Audiencia de Granada, ordenándole que persiga a los alarmistas que propalen noticias falsas, a fin de castigarlos enérgicamente.

## Tiroteo cerca de Xauen

Dicen de Tetuán que las intervenciones militares continúan activamente la recogida de armas. En Beni Hozmar se han descubierto algunos fusiles, siendo castigados los indígenas que los ocultaban.

En el sector de Xauen tropas del Tercio que guardaban un puesto próximo, sostuvo violento tiroteo con una banda de foragidos, a los que causó bajas y puso en fuga.

## Sumisión y destitución

De Beni Aros se tienen buenas noticias. Se ha sometido el célebre bandolero «El Cojo de Maramú», personaje muy conocido por su recalcitrante rebeldía. El jefe del sector dispuso que, como garantía quedaran de rehenes algunos familiares del sometido.

Se sabe que Muley el Bakar, cabecilla de Yebala, ha sido destituido de su cargo por sus partidarios que le consideraban inepto. Hasta ahora no le han encontrado sustituto.

## El presidente en Mar Chica y Nador

Un despacho de Melilla dice que el jefe del Gobierno, acompañado del general Sanjurjo, visitó ayer la base de hidros de Mar Chica, donde fué recibido por el comandante Llorente, que le informó de los daños causados por el temporal.

Luego visitó el poblado de Nador.

El agregado militar norteamericano señor Mauri, ha salido en hidro hacia Chafarinas, donde amará con bastantes dificultades por la violencia del temporal.

## Sin correo en Melilla

Ayer no llegó a Melilla el vapor correo de Málaga.

## ¡SEÑORA!

Si es que Vd. necesita comprar MUEBLES no debe de hacerlo sin antes visitar el BAZAR MUEBLES de Lario, Marina y Comp.ª, calle de la Democracia, n.º 29, pues por el inmenso surtido que siempre posee y los PRECIOS TAN ECONÓMICOS a que vende, está siendo muy visitado por el público.

¡NO CONFUNDIRSE!

Democracia, núm. 29. — TERUEL.

## GACETILLAS

La temperatura máxima de ayer fué de 20.

La mínima de hoy de 2.

El día de ayer, terminó sin ningún incidente lamentable. La alegría reinó durante la tarde en los alrededores de la ciudad donde el vecindario se reunió para perpetuar la tradición de festejar el sermón de las tortillas.

En «La cuesta de la cera», «Martinetes» y otros puntos, se reunieron la gente joven, estudiantes y modistillas, chicos y obreros, todos, sin distinción de clases compartieron en medio del mayor entusiasmo la clásica «mona» y al atardecer regresaron a la ciudad, donde los cafés y bares reemplazaron al campo, reanudándose la juerga que duró hasta bien anoche.

OFICIAL BARBERO. Hace falta uno que afeite y corte el pelo, ganando buen sueldo. Para razón en Ojos Negros, peluquería de Domingo Martínez.

SE VENDE la casa número 3 de la calle del Venerable Fracés de Aranda.

Informes en el piso 3.º de la misma.

«Buen Humor», revista humorística por excelencia, viene esta semana llena de chistes para todos los gustos.

Humor, ingenio, alegría, etcétera, campear por todas las páginas y líneas de la revista, cuya lectura hace pasar un rato alegre. Quien quiera gozar del placer que proporciona la contemplación del arte frívolo, puede comprar dicha revista y no saldrá defraudado.

En la tarde de ayer se perdió un reloj de pulsera en la llamada Cuesta de la Cera. Se ruega a la persona que lo haya encontrado, lo presente en esta Redacción, donde se le gratificará.

El joven Luis Loras nos encarga hagamos presente que ayer, en el Puente de Hierro, se encontró unos lentes de caballero; los cuales tiene a disposición de su dueño en su domicilio, calle de San Francisco, núm. 42.

SE VENDE un huerto regadío de dos fanegas, con casa, sito en el barrio de San Julián.

Para informes en esta Administración.

Terminadas las vacaciones de Pascua, empezaron hoy las clases en los centros docentes, por lo que han regresado de los pueblos comarcanos muchos estudiantes. Que lleven con tesón y energía lo que queda de curso y que al final no sufran un «desengaño», es lo que deseamos a los alegres estudiantes.

EL TALLER de encuadernaciones de Pedro Tregón, se ha trasladado a la calle del Tremedal número 1.

No se devuelven los originales ni se mantiene correspondencia con los colaboradores espontáneos.

## !!! Ganaderos!!!

Desinfectar todos los días cuerdas, boyerías y gallineros con

# “ZOTAL”

Laboratorio “Zotal”, - Sevilla

# Nadie como FRANCO

domina la gran altura a que hoy se encuentra la elaboración de ANISADOS, LICORES y JARABES; así lo atestigua toda su numerosa y distinguida clientela, al dirigir sus pedidos a **Monreal del Campo**, (Fábrica) y a **Teruel**, San Francisco, n.º 2 (Sucursal).

## Desde Alcañiz

**Alcañiz F. C. vence al Universitario de Zaragoza por 4 a 0**

Un nuevo triunfo tiene que anotarse el equipo alcañizano, triunfo éste que ha dejado plenamente demostrado lo mucho que valen los chicos de casa, sabiendo vencer a jugadores de gran valía.

Al conocer los elementos que alineaba el Universitario, fuimos al campo convencidos de que la derrota sería, a la tarde del pasado domingo, nuestra fiel compañera.

Haciendo mil comentarios, pasa el tiempo y enfrentanse los equipiers, demostrando grandes deseos de empezar la lucha, como si se tratara de un partido de campeonato.

También esta tarde es el amigo Romero el amo del pito.

Elijen campo los de Alcañiz, dando la espalda a Febo, que luce sus mejores galas, ofreciendo una tarde espléndida.

Al momento de hacer la salida los zaragozanos dan lugar a que el árbitro pite una, dos y hasta tres manos seguidas, no dejando pasar el juego de los medios.

Tres minutos llevamos de juego cuando el célebre Camón consigue el primer tanto de la tarde, rematando de cabeza magistralmente, valiéndole una ovación estruendosa.

Quico recibe un centro que chuta un poco alto.

Romero castiga al Universitario con penalty, que Quico, muy caballerosamente, dirige fuera, siendo muy aplaudido por su amistoso proceder.

El incansable Quico consigue pasar nuevamente la portería de sus contrarios, haciendo el segundo tanto, que anula el árbitro no se por qué.

Cuando faltan unos pocos minutos para dar fin al primer tiempo, Cazaña dá un pase a Quico, haciendo que el balón penetre en la portería que Monistrol tiene a su cargo, siendo nuevamente ovacionado nuestro gran jugador, que durante el primer tiempo ha conseguido los dos goles que marca el contador y el que el árbitro ha anulado.

No ha habido en todo este tiempo un solo momento en el que los de Alcañiz hayan dejado de dominar a sus adversarios, que tienen que luchar para defenderse de las grandes acometidas del enemigo que ya va haciéndose temible e invencible.

Termina el primer tiempo y el marcador anuncia 2-0 a favor de los nuestros.

La segunda parte empieza con calor, siguiendo el dominio de los de casa.

Quico, Camón y Cazaña bombarcean la portería del Universitario, buscando el tercer gol.

Rosell lanza un cañonazo que asusta a Monistrol.

Los del Universitario quieren «mojar», consiguiéndolo al fin de un pase de cabeza que Peiro convierte en tanto, resultando un gol inexplicable por la sencillez con que ha sido hecho.

Cazaña y Camón tirán dos cornes sin consecuencias.

El árbitro castiga con penalty al Universitario y Quico nos demuestra que no hay quien le pare el balón cuando él dice allá voy, y así resulta consiguiendo el tercer tanto.

Los del Universitario se encoraginan al ver pasar el tiempo y temerse la derrota. Atacan fuertemente, llegando a perforar por segunda vez la portería del Alcañiz.

Soria que ha sido el mejor de la tarde, consigue mojar haciendo que el resultado sea de 4-2 a favor de los leones alcañizanos.

Resúmen: Se jugó mucho y bien, dominando toda la tarde los del Alcañiz, viéndose jugadas preciosas que jamás habíamos visto entre nuestros equipiers que siguen siendo los amos.

Todos nuestros jugadores estuvieron incomensurables, sobresaliendo entre ellos el diminuto Soria que es un excelente jugador que ha sabido conquistar al público haciéndose un buen partido entre las «chicas» de Alcañiz.

Dauden no estuvo del todo mal si bien podía haber hecho más de lo que hizo puesto que si quiere puede conseguirlo.

Si Quico no perdona el penalty y Dauden chuta a gol cuando debió, y Cardona hubiera estado más oportuno, la victoria hubiera sido 6-0 a favor de los chicos de Alcañiz.

De los jugadores zaragozanos destacó Peiro que es temible, haciendo el resto de sus compañeros un precioso juego, cortado en todas ocasiones por los leones alcañizanos.

El público salió satisfechísimo y con deseos de que se repitan partidos de esta categoría.

La entrada estupenda, como para no dejar un solo domingo sin partido; así que la Directiva tiene la palabra.

CORRESPONSAL.

## UN MOMENTO

Interesa a V. conocer los artículos que para la próxima temporada de verano se han recibido en la acreditada sastrería de **D. Severo Gracia**, sita en la **Plaza de San Juan, núm. 1**. Para vestir bien y barato, visitar este acreditado establecimiento.

¡PRECIOS SIN PRECEDENTES!

## Santoral y Cultos Ecos de sociedad

**VIAJEROS**  
De Viver llegó don José Rivelles, maestro de aquella localidad, acompañando a su bella hija Amparito, joven alumna de este Instituto.

En el correo de esta noche sale para Madrid, después de haber pasado unos días al lado de su familia, nuestro querido amigo el culto funcionario de Instrucción Pública, don Cristóbal Esteban.

Llegaron de Monreal del Campo, las simpáticas señoritas Victorina y Elena Juan.

Saludamos al joven estudiante don Cosme Gómez.

De su breve viaje a Madrid regresó el comerciante don José Hernández.

Marchó a Zaragoza el joven don César Arredondo.

Regresó de Madrid el ingeniero jefe de la sección de Vías y obras de la Diputación don Manuel Martín Muñío.

Después de haber pasado unos días en nuestra ciudad, ayer regresó a la corte don Alfonso Torán.

De Zaragoza regresó el contador de fondos de la Diputación, don José Gotta.

De esta misma localidad, el gestor de arbitrios don Leocadio Brún.

Se encuentran entre nosotros el alcalde y secretario del Ayuntamiento de Alcañiz, don Angel Ruiz y don Enrique Sánchez, respectivamente.

De Cella regresó el estudiante don Daniel Enguita.

ENFERMOS

Se encuentra notablemente mejorado de la enfermedad que le ha retenido en cama varios días, el funcionario de la Diputación, don Segundo del Hoyo.

**Viuda de Joaquín Asensio**

ÓVALO, 7 / TERUEL

Almacén de aceites y ultramarinos / Fábrica de jabón / Almacén de abonos / Compra y venta de maderas de todas clases.

VINOS DE DIFERENTES CALIDADES

**Un donativo**

Don José Fernández Navarro, pndonoroso militar y jefe de los exploradores conquenses, en su visita a Teruel, acompañando a una sección de dichos exploradores, ha entregado a la Asociación de Caridad de esta ciudad doscientas pesetas, destinadas al comedor que desde primero de Mayo, Dios mediante, empezará a funcionar en Teruel.

Don José Fernández, tan acostumbrado a hacer el bien y a realizar actos de esta naturaleza, ha tenido un rasgo generoso que Teruel entero debe agradecer en nombre de sus pobres.

La Asociación de Caridad le da las más expresivas gracias y espera que la conducta del señor Fernández sea imitada por las personas altruistas que en Teruel sienten la necesidad de que la gente desamparada sea socorrida y atendida.

**Tribunales**

Hoy se han visto en la Audiencia las dos causas anunciadas, las que han quedado concluidas para sentencia.

Mañana se verán otras dos; la una por parte del Juzgado de esta capital, por atentado, contra Marcelino Collados Gimeno y la otra del de Calamocha, por tenencia de armas, contra Pedro Pablo Soriano.

En ambas causas actúa de defensor el letrado señor Subiza.

**Este número ha sido sometido a la previa censura.**

## Centros Oficiales

**Gobierno civil**

La Dirección general de Seguridad remite oficio felicitando al inspector de policía de esta plantilla, don Manuel Blanco, por su acertada actuación al frente de esta Jefatura, así como al personal a sus órdenes.

Se le ha impuesto una multa por blasfemo, al vecino de Múñesa, Vicente López Gracia.

**Ayuntamiento**

En la sesión celebrada esta mañana por la Comisión Permanente, se acordó conceder una pensión de 300 pesetas anuales, a la viuda del matarife Manuel Martín Aspas, así como otra de 375 pesetas a la viuda de Juan Aspas Julve, también matarife.

Se aprobaron varias cuentas y facturas y se autorizaron algunas peticiones de reparaciones y construcciones de edificios.

**Inspección de Vigilancia**

Se ha posesionado de su cargo, el vigilante de segundo don Faustino Cabrera Marco, recientemente trasladado de la plantilla de León.

Al Juzgado municipal se ha pasado una denuncia contra el vecino de esta capital Romualdo Martín Pérez, por correr una caballería por el paseo de la Infanta Isabel y faltar al respeto al sereno Domingo Doñate.

**Diputación**

Para esta tarde a las seis está convocada la Comisión permanente.

Se han reintegrado a sus destinos, el contador señor Gotta, y el jefe de Vías y Obras, señor Muñío.

## NECESITO

un oficial cordelero que sepa su obligación, y especialmente hilos de cáñamo.

**Eugenio Muñoz**

Joaquín Costa, n.º 46.-TERUEL

## Registro civil

Movimiento de población en las últimas cuarenta y ocho horas.

Nacimientos. — Angeles Resurrección García Abril, hija legítima de Agustín y Angeles.

Gloria Burillo Gómez, hija legítima de José y Antonia.

Defunciones. — Juan Báguena Pérez, de 67 años, a consecuencia de gastritis crónica. — Hospital Beneficencia.

Matrimonios. — Ninguno.

## MILITARES

El teniente de esta Zona don Faustino Berzosa, ha sido nombrado defensor de los individuos que se hallan procesados por el delito de insulto a fuerza armada, en el pueblo de Sarrión, de cuya causa es juez instructor el capitán de la misma unidad don Francisco de Diego.

Después de terminadas las vacaciones de Semana Santa, hoy ha vuelto a reanudar sus sesiones de revisión y clasificación de mozos sujetos a revisión, la Junta de clasificación y revisión de esta plaza.

Se dispone que en las Zonas de reclutamiento puedan desempeñar los cargos de cajero y auxiliar los capitanes de la escala de reserva destinados en las circunscripciones de reserva, alternando con los de la escala activa y comandantes destinados en plaza de capitán.

**Doña Dolores Llopart de Soler**  
Ex-profesora en partos

Del Hospital clínico y Casa de Maternidad de Barcelona.

Consulta: Abadía, 4  
TERUEL

## COMPRA-VENTA

de maderas de todas clases. Vicente Pérez y Rodríguez hermanos. Fábrica y almacenes: Martínez Campos, 3, Madrid.

Suscríbase V. a LA VOZ

**Elixir Estomacal SAIZ DE CARLOS**  
de SAIZ DE CARLOS  
Tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las enfermedades del ESTÓMAGO e INTESTINOS.  
**DOLOR DE ESTÓMAGO DISPEPSIA ACEDIAS Y VÓMITOS INAPETENCIA DIARREAS EN NIÑOS** y Adultos que, a veces, alteran con ESTREÑIMIENTO DILATACIÓN Y ÚLCERA del Estómago **DISENTERÍA**  
Muy usado contra las diarreas de los niños, incluso en la época del DESTETE y DENTICIÓN.  
33 AÑOS DE ÉXITOS CONSTANTES  
Ensáyese una botella y se notará pronto que el enfermo come más, digiere mejor y se nutre, curándose de seguir con su uso.  
5 pesetas botella, con medicación para unos 8 días  
Venta: Serrano, 30, Farmacia, MADRID y principales del mundo

TERUEL. — IMPRENTA LA VOZ.

**Fábrica de Baldosas Hidráulicas, piedra y mármol artificial y toda clase de cemento armado**

**Miguel Martín Estevan**  
Calle de San Andrés, número 33  
TERUEL

## Grandes Talleres Mecánicos

provistos de material moderno, que permite ejecutar económicamente toda clase de **Cerrajería artística y trabajos para obras. Construcción y reparación de maquinaria.**

**SANTIAGO ANDRÉS**

TALLERES: TERUEL DESPACHO; Carretera de Alcañiz TELÉFONO N.º 120. Amargura, n.º 9 y 11



**El niño está sano**  
porque la madre, durante la crianza, ha atajado el menor síntoma de debilidad con el tomco-reconstituyente Jarabe de **HIPOFOSFITOS SALUD**  
Este poderoso restaurador ejerce una doble acción en el organismo; duplica las energías de la madre y enriquece la secreción lactea con los elementos necesarios para una buena nutrición  
Así el niño se cria sano y robusto y la madre adquiere el vigor que ha menester para contrarrestar todas aquellas enfermedades producidas por la debilidad y el desgaste  
Mas de 35 años de éxito creciente  
Aprobado por la Real Academia de Medicina  
Aviso: Rechace todo frotisco que no lleve en la etiqueta exterior **HIPOFOSFITOS SALUD** en rojo

**Gumersindo Serrano**  
PINTOR  
Decorados de Escayola  
Pintura de coches y rótulos  
CALLE DE AINSAS, NÚM. 5  
TERUEL

  
**ESQUELAS DE DEFUNCIÓN**  
Se reciben para su inserción en este periódico.

**GASOLINA**  
Motonofa, Clavileño y P. P. P.  
**Farmacia de la Bola**  
San Juan, núm. 15  
Precios sin competencia

ENCONTRARA USTED una gran economía en sus impresos si los encarga en los Talleres Tipográficos de **La Voz de Teruel**

**TODO COMERCIANTE debe anunciar en este periódico por ser de gran eficacia su publicidad.**

Teléfono de «La Voz» 123

**Fábrica de Harinas**  
**Eduardo Lozano**  
**D A R O C A**

Molienda alta de **28.000 kilos** en 24 horas

Harinas puras y especiales por su finura, fuerza, blancura y mayor rendimiento en la panificación.

Elaboración de harinas de gran fuerza, garantizando con ellas el empleo de trigo «MANITORA» y «MONTE DE ARAGÓN».

Harinas blancas de los mejores trigos candeales de Castilla y harinas corrientes de trigo del país.

**Garage Aragón**

**Rodríguez y Pardos**

AGENCIA CITROEN  
Automóviles de alquiler  
Productos Shell  
Taller de Reparaciones  
ACCESORIOS

**Infanta Isabel**

TELEFONOS:  
Garage 107. — Taller 88.

**TERUEL**

IMPRESA DE **La Voz de Teruel**  
Confección de toda clase de trabajos tipográficos.

**SOLUCION BENEDICTO**  
DE GLICERO-FOSFATO DE CAL CON **CREOSOTAL**  
INFALIBLE CONTRA LA TUBERCULOSIS  
CATARROS CRÓNICOS, BRONQUITIS y  
DEBILIDAD GENERAL  
VENTA FARMACIAS y ORIGINARIA  
DEPOSITO DR. BENEDICTO, SAN BENANDON, 41  
MADRID

**ALMACEN DE MUEBLES**  
DE TODAS CLASES

Especialidad en colchones de lana y borras

**Juan Sanz Loscos**

San Francisco (Aliados), núm. 2.  
— TERUEL —

**LAS CELEBRES AMPOLLAS OMEGA**  
PARA HACER LICORES, JARABES y PERFUMES  
se venden en las principales Farmacias y Droguerías. Pedidos al LABORATORIO FARMACEUTICO NACIONAL, Hermosilla, 52, MADRID.

**Instituto de Vacunación Antirrábica**  
Sucursal del de Alfonso XIII, de Madrid

Clínica de electroterapia y enfermedades secretas. - Aplicación del 606 y 914 por vía intravenosa, procedimientos AZÚA. Diatermia. - Wasserman. - Ultramicroscopia.

**VICENTE MUÑOZ GARCÍA**  
MÉDICO FORENSE  
Calle de Valencia, núm. 17. - TERUEL

**Salvador Asensio Jordán**

Sucesor de Sebastián Asensio Muñoz  
GRANDES ALMACENES DE ULTRAMARINOS  
Especialidad en ACEITES FINOS y VINOS de calidades varias  
Depósito de la acreditada leche condensada marca IBERIA  
Óvalo, núm. 8. / TERUEL.

La clientela agradecida propaga el



Amigo DÉBIL tome

**Elíxir CALLOL**

Aumenta el APETITO y las FUERZAS rápidamente

Medicamento Aprobado y Recomendado desde el año 1897, por la Real Academia de Medicina y Cirujía, a los débiles.

Cómpralo hoy mismo. - Sólo vale 6 ptas.

Los Médicos, que lo conocen prácticamente lo recetan, lo toman y lo dan a sus familias

si es comerciante, conocer la tarifa de anuncios de LA VOZ DE TERUEL, si quiere aumentar sus ventas por medio de una propaganda extensa, eficaz y verdaderamente económica.

**Conviene a V.**

TEÑIR EN VUESTRA CASA CON **WILBRAFIX**

EN FRÍO; SE PREPARA EN VEINTE COLORES  
Con CITOCOL se teñe en frío toda clase de tejidos, con la excepción de la lana, que precisa hacer la coloración en caliente, se hace en veinticuatro tonos de color.  
Sobres para teñir en caliente toda clase de tejidos, y en veintiocho tonos de color.  
Estos tres excelentes productos son preparados por Wilhelm. Braung de Quedlinburg (Alemania) y se vende en todo buen establecimiento de Drogas, Tejidos, Sedería y Paquetería.

PRECIOS	Wilbrafix, para teñir 300 gramos de Tejido a 0'65
	Citocol, > > 350 > > a 0'85
	Sobres, > > 500 > > a 0'75

Concesionario para las provincias de Soria, Teruel y Guadalajara AGUSTIN GARCIA, almacén de Drogas, Guadalajara. - En Teruel: Casa de don Benjamín Blasco, Joaquín Costa (antes Tozal) núm. 24.

**Chocolates**

GRAN FABRICA MOVIDA POR FUERZA ELÉCTRICA

Plaza del Mercado, número 33  
TERUEL

**MUÑOZ**



MÁQUINAS RECTILINEAS

«DUBIED»  
LAS MEJORES DEL MUNDO

GRANDIOSA REBAJA DE PRECIO

Representante: **EMILIO HERRERO**  
Joaquín Costa, 27. - TERUEL



**CANAS** Agua Vegetal de ARROYO  
«LA HIGIÉNICA»  
50 AÑOS DE ÉXITO ES LA MEJOR GARANTÍA  
PIDASE EN TODAS PARTES.

**¡CICLISTAS!**

«Automoto», «Fidelia», «Lápice»,  
LAS TRES MEJORES MARCAS  
DE BICICLETAS

ÚNICO AGENTE VENDEDOR PARA TERUEL Y SU PROVINCIA

**GIORDANO PERRUCA**  
Joaquín Costa, 50 - TERUEL

Suscribase usted a LA VOZ